

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

comparative | اشدّ

Exported: 28.06.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	comparative	اشدّ
Root / Stem	n/a	- / š d d
Part of Speech	adj. comp.	elative
Expression	αἰρετώτερον γίνεται	kānat tuḥtāru ašadda min ḡayrihā
Annotation	-	.sem. etym
Quotation	δηλον δ' ὡς οὐδ' ἄλλο οὐδὲν τάγαθὸν ἂν εἴη, ὃ μετὰ τινος τῶν καθ' αὐτὸ ἀγαθῶν αἰρετώτερον γίνεται	fa-bayyinun annahū lā yakūnu l-ḥayru šay'an āḥara l-battata mina l-ašyā'i llatī idā kānat ma'a llatī hiya bi-ḡātihā ḥayrātun kānat tuḥtāru ašadda min ḡayrihā
Reference	Arist. Eth. Nic. X 2, 1172b34	533.3

Source

Aristotle, Ishāq b. Ḥunayn, Eustathios - Ethica Nicomachea (Arist. Eth. Nic.)

Filecard

Arist.Eth-Nic.11085